

CASIO®

# Module No. 5041



Руководство по пользованию функциями часов

EQW-500BE

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, расплывающиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками ...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками ...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

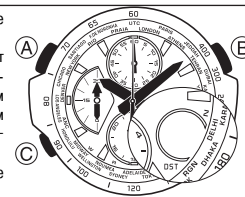
6

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки "C" обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Секундомера – Режим Мирового Времени – Режим Звукового Сигнала – Режим Аналогового Времени – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку "B".



### Калибровка

Данные часы автоматически корректируют значение времени в соответствии с сигналом калибровки. Однако вы также можете установить значение времени сами.

7

- Перед тем, как начать использовать часы, установите значение города Вашего текущего местоположения:
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "А" до появления мигающей индикации кода города.
  2. С помощью кнопки "В" выберите города вашего текущего местоположения.
  3. По окончании установок нажмите кнопку "А".

### Сигнал калибровки

- Данные часы принимают сигнал калибровки и в соответствии с этим сигналом обновляют значение времени.
- Центры трансляции сигнала находятся в Германии, в 25км от Франкфурта, в городе Анторн, Англия. Сигнал распространяется в радиусе 1500км. На расстоянии более 500 километров сигнал может быть слабым.
- Транслируемый сигнал также зависит от природных условий, атмосферного давления и температуры. На ослабление сигнала могут также повлиять следующие факторы:

8

нахождение часов вблизи телевизора, компьютера, бытовой техники, нахождение в метро или туннеле, нахождение в аэропорту, железнодорожном вокзале, дороге скоростного движения, близость радиостанций или станций передачи сигналов, электростатическое напряжение.

Существует два вида приема сигнала калибровки. При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз каждый день и корректируют значение времени. При включенном сигнале принудительной калибровки, вы сами нажимаете кнопку для приема сигнала:

1. Расположите ваши часы горизонтально.
  2. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "А" в течение двух секунд до появления звучания сигнала часов.
- При этом секундная стрелка часов перейдет в положение "READY", что означает готовность часов к началу приема сигнала калибровки.
  - Затем секундная стрелка переходит в положение "WORK" и остается там до окончания приема сигнала калибровки. А по окончании приема сигнала переходит в положение "READY".

9

3. Время приема сигнала длится от 2 до 7 минут, но иногда может потребоваться и 14 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.
  4. По окончании приема сигнала секундная стрелка часов переходит в положение "YES", если процесс прошел успешно.
- Чтобы остановить процесс приема сигнала и вернуться в Режим Текущего Времени нажмите кнопку "А".
  - Если прием сигнала прошел неудачно, секундная стрелка переходит в положение "NO". После чего часы автоматически возвращаются в Режим Текущего Времени.
  - Вы также можете вернуться в Режим Текущего Времени нажав кнопку "А".

### Сигнал автокалибровки

При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз (в течение ночи или раннего утра).

- Автокалибровка происходит только тогда, когда часы находятся в Режиме Текущего или Мирового Времени.

10

- Время приема сигнала длится от 2 до 14 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.

### Просмотр данных последнего приема сигнала

В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку "А" для просмотра данных последнего приема сигнала.

- Если ни один из недавно прошедших приемов сигнала прошел успешно, секундная стрелка часов перейдет в положение "YES".
- Для возврата в Режиме Текущего Времени снова нажмите кнопку "А".

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Используя секундомер данных часов, вы можете измерять как отдельные отрезки дистанции, так и общее время преодоления дистанции. Таким образом, работать с двумя секундомерами сразу.  
Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 29 минутами, 59.99 секундами.

11

В верхней и нижней частях дисплея расположены дисплеи с секундными стрелками обоих секундомеров. В средней левой части – минутная стрелка для обоих секундомеров.

1. В Режиме Секундомера нажмите кнопку "А" для переключения секундомеров.
- Минутная стрелка секундомера и цифровой дисплей показываю значение минут и 1/100 секунд выбранного секундомера.
2. Для запуска работы секундомера нажимайте кнопку "В".
- Если вы переключаете секундомеры во время их работы, измерение времени продолжается.
- Нажатие кнопки "В" для перезапуска секундомера (если он не сброшен в ноль), позволяет продолжить измерение времени с ранее зафиксированного значения.
- Для того, чтобы сбросить значение одного из секундомеров в стартовое (после его остановки), нажмите и удерживайте кнопку "В" в течение 3-х секунд.
- Для того, чтобы сбросить значения обоих секундомеров в стартовое (после их остановки), нажмите и удерживайте кнопку "А" в течение 3-х секунд.
- При входе в Режим Секундомера во время работы секундомера секундные стрелки часов перейдут в положение измеряемого значения. Минутная стрелка секундомера и цифровой

12

дисплей покажут значение того секундомера, который вы просматривали в последний раз, перед выходом из режима.

- При входе в Режим Секундомера, когда секундомер выключен, оба секундомера перейдут в положение стартового значения, минутная стрелка – в положение 0, цифровой дисплей покажет 00.

### РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете посмотреть местное время любого из 29 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

#### Просмотр значения времени в другом часовом поясе

В Режиме Мирового Времени нажмите кнопку "В" для выбора города, значение времени которого вы хотите посмотреть.

13

### Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку "В".
2. Нажмите и удерживайте кнопку "А" для включения или выключения летнего времени (DST).

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.00	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Палезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиятл, Доусон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота

14

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
SCL		-04.00	Сантьяго
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
FEN	Фернандо де Норона	-02.00	
RAI		-01.00	Прая
UTC		+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир
ATH	Афины	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
THR	Тегеран	+03.05	

15

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
DXB	Дубай	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

16

20

## РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Вы можете установить различные ежедневные звуковые сигналы. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд.

### Установка будильника

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение 2-х секунд
2. Для установки значения времени звукового сигнала нажмите кнопку "B".
3. По окончании установок нажмите кнопку "A" для возврата в Режим Звукового Сигнала.

### Включение/выключение звукового сигнала

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку "B" для включения/выключения звукового сигнала.

## РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового.

17

21

Однако если синхронизация не происходит, сделайте следующее:

1. В Режиме Аналогового Времени нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение 3-х секунд до появления мигающей индикации "0 0", что означает начало установок.
- Секундная стрелка при этом должна перейти в положение 12-ти часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку "B" для перемещения стрелки в положение 12-ти часов.
2. После корректировки положения секундной стрелки нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке положения часовой и минутной стрелок. На дисплее будет мигать индикация "Hm".
- Минутная и часовая стрелки при этом должны перейти в положение 12-ти часов, а стрелка 24 часов – в положение 24.. Если этого не происходит, нажмите кнопку "B" для перемещения стрелок в положение 12-ти часов.
3. После корректировки положения часовой и минутной стрелок нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке положения секундной стрелки секундомера. На дисплее будет мигать индикация "60".
- Секундная стрелка секундомера при этом должна перейти в положение 60. Если этого не

18

22

происходит, нажмите кнопку "B" для перемещения стрелки в нужное положение.

4. После корректировки положения секундной стрелки нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке положения минутной стрелки секундомера. На дисплее будет мигать индикация "30".
- Минутная стрелка секундомера при этом должна перейти в положение 0. Если этого не происходит, нажмите кнопку "B" для перемещения стрелки в нужное положение.
5. По окончании установок нажмите кнопку "A".

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "A" до звучания сигнала.
2. Нажимайте кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Код города – Режим летнего времени – Минуты (текущее время) – Год – Месяц – Число – Код города.
3. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку "B".

19

- Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
- 4. Для выбора кода города вашего текущего местоположения нажимайте кнопку "D".
- 5. В Режиме установок летнего времени с помощью кнопки "B" произведите следующие установки: "AT" (автоматическое включение/выключение летнего времени) – "OFF" (летнее время выключено) – "ON" (летнее время включено).
- Автопереключение доступно не для всех городов.
- 6. По окончании установок нажмите кнопку "A".

### Подсветка

- В любом режиме нажмите кнопку "B" для включения подсветки часов.
- Подсветка выполнена на светодиодных панелях (LED), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.

- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### Автоподсветка

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° градусов относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание. Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

- Для включения/выключения автоподсветки нажимайте и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку "B" в Режиме Текущего Времени.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре +–15сек. в месяц	
Режим текущего времени	час, минуты, секунды, год, месяц, число, день недели.
Календарная система	Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.
Прочее	DST (режим летнего времени)
Режим аналогового времени	
Сигнал калибровки	сигнал калибровки (6 раз каждый день), принудительная калибровка, автокалибровка
Режим мирового времени	текущее время в 29 городах (29 часовых поясов)
Режим звукового сигнала	ежедневный звуковой сигнал
Режим секундомера	
Максимальный диапазон измерений	29 мин. 59,99 сек.
Режимы измерений	отдельные отрезки времени, общее время измерений
Прочее подсветка, автоподсветка.	

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне